

E

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1998/37/Add.1
10 March 1998
ARABIC
Original: FRENCH

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة الرابعة والخمسون
البند ٨ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

مسألة حقوق الإنسان لجميع الأشخاص الذين يتعرضون لأي
شكل من أشكال الاحتجاز أو السجن، وبصفة خاصة ما يلي:
التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية
أو اللاإنسانية أو المهينة

صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لضحايا التعذيب

تقرير الأمين العام

إضافة

(A) GE.98-10842

مقدمة

١- هذه الاضافة تكمل وتستوفي المعلومات المرسله إلى الدورة الثانية والخمسين للجنة حقوق الإنسان والواردة في التقرير السنوي للأمين العام إلى للجمعية العامة (A/52/387) من جهة وفي التقرير السنوي للأمين العام إلى لجنة حقوق الإنسان، من جهة أخرى (E/CN.4/1998/37).

دفع الإعانات المقررة في عام ١٩٩٧

٢- تم دفع مبلغ تقرر في عام ١٩٩٧ تخصيصه للإعانات المعلقة، قدره ١٦٠ ٠٠٠ دولار ل ١٥ مشروعاً لمساعدة ضحايا التعذيب كان مجلس الإدارة والأمانة قد أوصيا بتقديم معلومات تكميلية عنها.

التبرعات الجديدة المستلمة

٣- ترد في الجدول أدناه التبرعات التي تم تلقيها والإعانات المدفوعة منذ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

الدولة	التبرع (بدولارات الولايات المتحدة)	التاريخ	عن عام	عدد التبرعات السابقة
الجزائر	٥ ٠٠٠	١٩٩٨/١/٢٢	١٩٩٨	٥
بلجيكا	٨٢ ٤٨٧	١٩٩٨/٢/٥	١٩٩٧	٧
كندا	١٧ ٠٩٩	١٩٩٨/٢/١٢	١٩٩٨	١٤
قبرص	٩٤٥	١٩٩٨/٢/١٨	١٩٩٨	٩
الدانمرك	٢٨٨ ٨٣٠	١٩٩٨/٢/٢٤	١٩٩٨	١٥
فنلندا	١٨٦ ٩٨٦	١٩٨٧/١٢/٢٢	١٩٩٧	١٤
مالطة	١ ٥٠٠	١٩٩٨/١/١٢	١٩٩٧	٣
موناكو	١٠ ٨١٠	١٩٩٨/١/٣٠	١٩٩٧	٣
هولندا	٣٦ ٩١٤	١٩٩٨/١/٨	١٩٩٧	١٧
المملكة المتحدة	٥١ ٦٢١	١٩٩٨/١/٢٢	١٩٩٧	٧
المملكة المتحدة	١١٦ ٦٦٧	١٩٩٨/٢/٢٦	١٩٩٨	٨

١	١٩٩٨	١٩٩٨/٢/١٣	٩٧٤	السنغال
٩	١٩٩٧	١٩٩٨/١/٢٢	٣٠ ٨٢٢	سويسرا
٦	١٩٩٧	١٩٩٧/١٢/١٦	١ ٥٤١	تونس

وقدمت جنوب افريقيا للصندوق تبرعاً قدره ٨ ٨٨٨ دولاراً في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٦، عن طريق برنامج الأمم المتحدة الانمائي/بريتوريا، سَلَّم بالفعل لأمين خزانة الأمم المتحدة في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٦.

الاحتياجات من الأموال قبل أيار/مايو ١٩٩٨

٤- تبلغ قيمة التبرعات المتلقاة منذ الدورة الأخيرة لمجلس الإدارة في الوقت الحاضر مليوني دولار، في حين أن قيمة الإعانات المطلوبة تبلغ نحو ٧ ملايين دولار كما كان الحال في عام ١٩٩٧. وبذلك يُحتاج إلى ٥ ملايين دولار تقريباً لتلبية كافة الطلبات. وأعلنت الدول الخمس عشرة المبينة أدناه عن تبرعات يبلغ مجموع قيمتها ٩٥٢ ٩٧٤ ٢ دولاراً. وكما طلبت لجنة حقوق الإنسان في قرارها ٣٨/١٩٩٧، ذكّر المفوض السامي هذه الحكومات بأن عليها أن تدفع تبرعها قبل ١١ أيار/مايو ١٩٩٨، موعد انعقاد الاجتماع المقبل لمجلس الإدارة. والواقع أن أي تبرع يرد بعد هذا التاريخ لا يستطيع مجلس الإدارة أن يأخذه في الاعتبار إلا في دورته التالية أي في أيار/مايو ١٩٩٩.

الدولة	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)	أُعلن عنه في	رقم التبرع
ألمانيا	١١٦ ٢٧٩	١٩٩٧/١١/٤	٢١
أندورا	٥ ٠٠٠	١٩٩٧/١١/٤	٤
النمسا	٢٠ ٠٠٠	١٩٩٧/١١/٤	١٥
البرازيل	١٠ ٠٠٠	١٩٩٤/١٢/٢٠	٥
البرازيل	١٠ ٠٠٠	١٩٩٥/١١/٢	٦
البرازيل	١٠ ٠٠٠	١٩٩٧/١١/٤	٧
شيلي	١٠ ٠٠٠	١٩٩٧/١١/٤	٦
الولايات المتحدة الأمريكية	١ ٥٠٠ ٠٠٠	١٩٩٧/١٢/٤	
اليونان	١٠ ٣٠٠	١٩٩٧/١١/٤	١٥
ايسلندا	٥ ٩٥٢	١٩٩٧/١١/٤	١٢

٦	١٩٩٧/١٠/٢٤	٤٦٣ ٧٦٨	ايطاليا
٠	١٩٩٧/١١/٤	٧ ١٤٣	ليختنشتاين
١٥	١٩٩٧/١١/٤	٢٢ ٥٣٥	لكسمبرغ
٥	١٩٩٧/١١/٤	٨ ٧١١	موناكو
١٧	١٩٩٧/١١/٤	٥١٥ ٤٦٤	هولندا
٣	١٩٩٧/١١/٤	١٠ ٠٠٠	الفلبين
٨	١٩٩٨/٢/٢٥	٤٩ ٨٠٠	المملكة المتحدة
		٢ ٧٧٤ ٩٥٢	المجموع

دورة تمويل المشاريع

٥- بعد انتهاء دورة المجلس، يوافق المفوض السامي لحقوق الإنسان، باسم الأمين العام، على منح الإعانات وذلك في شهر حزيران/يونيه. وتدفع المبالغ للمنظمات في شهر تموز/يوليه بعد موافقة دائرة الميزانية. ويجب على هذه المنظمات بعد ذلك أن تقدم، قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر، تقريراً وصفيًا وتقريراً مالياً عن استخدام الإعانات التي تلقتها. وينبغي أن ترسل إلى الأمانة قبل هذا التاريخ طلباً جديداً للتمويل إذا كانت تريد الاستفادة من دعم الصندوق في العام التالي.

٦- ويتلقى جزء كبير من المشاريع التي يدعمها الصندوق إعانات من الاتحاد الأوروبي أيضاً. غير أن الاتحاد اعتمد مبادئ توجيهية جديدة لا تدفع بموجبها الإعانات إلا في شهر كانون الأول/ديسمبر. لهذا فإن المنظمات تعتمد أكثر على صندوق الأمم المتحدة للبدء في تنفيذ مشاريعها خلال السنة الجارية. وعليه، من الأهمية بمكان أن تدفع التبرعات للصندوق كل عام قبل دورة مجلس الإدارة كي يتسنى للصندوق تلبية الطلب المتزايد على المساعدة وكي لا تتوقف برامج مساعدة الضحايا.
